

# Vesayet ve Tedbir Vekaletnamesi

Yetişkin bir kişi kaza, hastalık veya yaşlılık sonucunda önemli meselelerini artık düzenleyemeyecek hale gelebilir. Eşler ve tüzel hayat arkadaşları, sağlık hizmetleriyle ilgili konularda birbirlerini ancak belirli koşullarda ve en fazla altı ay temsil edebilmektedir. Çocuklarla diğer akrabalar hiçbir yasal temsil yetkisine sahip değildir. Menfaatlerinizin acil bir durumda korunabilmesi ve meselelerinizin düzenlenebilmesi için kanun dahilinde değişik imkanlar öngörülmüştür.

Editör:  
Justizministerium Baden-Württemberg  
Schillerplatz 4, 70173 Stuttgart  
Telefon 0711 279-0  
Telefax 0711 279-2264  
E-Mail: [poststelle@jum.bwl.de](mailto:poststelle@jum.bwl.de)

Sürüm: Ocak 2023  
Hızlı, güncel ve 24 saat boyunca  
internet sayfalarımızdan bilgi alabilirsiniz.  
[www.justiz-bw.de](http://www.justiz-bw.de)  
[www.betreuungsrecht-bw.de](http://www.betreuungsrecht-bw.de)



Baden-Württemberg

JUSTIZMINISTERIUM



Baden-Württemberg

JUSTIZMINISTERIUM

# Yasal vesayet

Bir hastalık veya engellilik yüzünden kendi meselelerini tam veya kısmen artık düzenleyemeyecek bir durumda olan yetişkin bir kişi için mahkeme bir vasi tayin edebilmektedir. Tercihen gönüllü bir vasi atanır. Bu kişi mevcut değilse, mahkeme tarafından profesyonel bir vasi tayin edilir. Vasi, görev alanları diye tabir edilen kesin belirli alanlarda ilgili kişi adına hareket edebilir. Görev alanları, örneğin konaklama ve mal varlığı meseleleri veya sağlık hizmetleridir. Bu hususta ilgili kişinin istekleri, ciddi bir risk teşkil etmediği sürece ve vasi tarafından beklenen derecede göz önünde tutulmalıdır. Bir vasi sadece buna ihtiyaç olduğu takdirde tayin edilir. Bu konu birçok bakımdan geçerlidir. Örneğin bir vesayet, temsile yetkili bir eş bulunuyorsa veya ilgili kişi bir vekil atamışsa gerekli değildir. Sonuncusu bir tedbir vekaletnamesi ile uygulanabilir. Vesayetin zorunlu olduğu hallerde bir vasi yalnızca ilgili kişinin kendi meselelerini düzenleyemeyeceği görev alanları için atanır. Son olarak, bir vasi sadece hastanın buna ihtiyacı olduğu sürece tayin edilebilir.

## HUKUKİ İŞLEM

Vesayet mahkemesi bir vasi tayin etme yetkisine haizdir. İlgili kişinin kendisi bir vasi tayini için başvuruda bulunabilir. Üçüncü şahıslar dahi, örneğin aile üyeleri, komşular veya tanıdıklar bir vasinin atanmasını sağlayabilir. Bu durumda mahkeme, bir vesayetin gerekli olup olmadığını kontrol eder. Şayet mahkeme bir vasinin tayin edilmesinin zorunlu olduğunu tespit ederse, diğer konularla beraber, vesayetin hangi görev alanlarıyla ilgili ve kimin vasi olacağını bildiren bir karar alır.

# Tedbir vekaletnamesi

Tedbir vekaletnamesi, belirli meseleleri artık kendiniz düzenleyemeyecek hale geldiğiniz bir durumda güvendiğiniz bir kişiye yetki vermeniz için kullanılır. Bu meseleler örneğin banka veya sigorta işleri ya da bir bakımyurdu sözleşmesinin akdi olabilir. Tedbir vekaletnamesi vermemiş ve işlerinizi (kısmen) artık halledemeyecek bir durumdaysanız, bunu genelde hukuki bir vesayet işlemi izler. Kapsamlı bir tedbir vekaletnamesi çoğu hallerde bir vasinin atanmasını gereksiz kılar.

Baden-Württemberg Adalet Bakanlığı internet sitesinde buna ilişkin detaylı bilgi bulabilirsiniz ([www.betreuungsrecht-bw.de](http://www.betreuungsrecht-bw.de)).

Federal Noterler Odasında, düşük bir ücret karşılığında bir tedbir vekaletnamesi kaydettirebilirsiniz. Böylece tedbir vekaletnamesinin daha sonra dikkate alınması garanti edilir. Daha detaylı bilgileri Tedbir İşlemleri Sicil Merkezi internet sayfasında ([www.vorsorgeregister.de](http://www.vorsorgeregister.de)) bulabilirsiniz.

# Eşlerin temsil hakkı

Eşler ve tüzel hayat arkadaşları, sağlık hizmetleriyle ilgili konularda birbirlerini temsil edebilmektedir. Fakat bu ancak bir eş kendi meselelerini bilinçsizlik veya hastalık sebebiyle düzenleyemediği zaman geçerlidir. Bu da, eşler ayrı yaşadığında veya halihazırda bir vasi varsa geçerli olmaz. Aynı zamanda bir eş temsil edilmek istemezse veya bir vekil tayin etmişse de geçerli değildir. Ayrıca temsil hakkı en fazla altı ayla sınırlıdır. Bundan dolayı bir tedbir vekaletnamesi, kendi eşi tarafından temsil edilmek istenirse de yararlı olur.

# Hasta talimatı

Hastalık, kaza veya yaşlılık nedeniyle kendi sorumluluğunuz dahilinde artık karar veremeyecek olduğunuzda, belirli durumlar için tıbbi tedavi almak isteyip istemediğinizi ve tedavi türünü bir hasta talimatında vakti gelmeden önce belirleyebilirsiniz. Bir hasta talimatında özellikle belirli durumlarda hayatı uzatacak önlemleri kabul edip etmeyeceğinizi veya bunları reddedip reddetmeyeceğinizi saptayabilirsiniz. Hasta talimatı yazılı olarak düzenlenmiş ve kendi imzasıyla onaylanmış olmalıdır. Tedbir vekaletnamesi ile hasta talimatının titiz bir şekilde birbirlerinden ayırt edilmesi önem arz eder. Tedbir vekaletnamesi, acil bir durumda sizi yasal olarak kimin temsil edebileceğini düzenlerken, hasta talimatı yalnızca belli bir durumda isteğinizi artık ifade edemediğiniz zaman hangi tıbbi tedbirlerin alınmasını istediğiniz sorusu ile ilgilidir.

Hasta talimatına ilişkin Almanca dildeki daha geniş bilgileri Baden-Württemberg Adalet Bakanlığının internette erişilebilen „Hasta talimatı“ broşüründe ve Federal Adalet Bakanlığının internet sayfasında bulabilirsiniz.

# Diğer bilgiler

Vesayet hukuku ile ilgili daha fazla bilgiyi ve gönüllü vasilerle vekiller için yardımları, Baden-Württemberg'teki vesayet dernekleri ve vesayet makamlarında bulabilirsiniz. Vesayet dernekleri ve vesayet makamlarının bir listesi Baden-Württemberg Adalet Bakanlığının [www.betreuungsrecht-bw.de](http://www.betreuungsrecht-bw.de) bağlantısındaki internet sayfasından alınabilir.